



## Canvi de governadors

Heu's-aci un episodi—el canvi d'un governador civil—al qual mai no hauriem sabut atribuir cap importància. Aquests canvis solien ésser deguts: o bé a què el clima «caciquil» de la «província» no provava al governador, decidint-lo a demanar el trasllat o l'excedència, o bé—més sovint—a què el governador representava dintre d'aquell clima una mena de meteor perturbador, en qual cas el caci cuitava a demanar que l'allunyessin de l'horitzó de la seva influència.

Ambdós fenòmens de la vida política provinciana revertien sempre en un augment del prestigi del caci, mentre el governador que n'era subjecte o objecte baixava de la categoria de primera autoritat a la de farcell o cosa inanimada, fàcilment transportable: venia «facturat». I la gent sabia que, en necessitar alguna cosa del Govern civil, era debades anar-hi sense l'acompanyament o la recomanació del caci, car no calia esperar que se li donés satisfacció sense consultar abans el criteri decisiu o la voluntat incontrastable d'aquest omnimode valedor.

Així, fins advenir la Dictadura. Una de les poques virtuts que tingué aquest règim fou la de fer encongir, aci i arreu, el caciquisme. Quin dubte hi ha que, a la llarga, un ne caciquisme força més ominós hauria fet de la política nacional el més abjecte dels sistemes coneguts i concebuts en un país de tradició liberal! Cal també enregistrar el fet de què, en molts indrets, els vells cacs es donaren al mimetisme, trobant en els procediments amparats i àdhuc estimulats per la Dictadura un terror molt més fèrtil per al conreu de llurs gosadies. Generalment, però, els cacs es posaren a l'abric de la ventada, disfressant amb un aspecte d'austeritat la llur temença de què, en esbandir-s'hi, es trobessin inutilitzats així que retornés aquella normalitat que desitjaven i creien més propera. El neocaciquisme dictatorial no va tenir temps d'arrelar-se. Sobre els pecats del caciquisme clàssic hauria tingut l'aggravant de què, mentre aquest embruteix la dignitat cívica servint a tort i a dret els ciutadans que s'hi sotmeten, aquell l'hauria embrutida per mitjà de la por.

El vell era alcavoteria, el nou hauria estat despotisme.

\*\*\*

Tot just, però, caiguda la Dictadura, el vell caciquisme va creure—il·lús—retornada la seva hora. No ens interessa generalitzar ni especular sobre abstraccions: Anem a concretar i comentar fets escaiguts en el nostre ambient polític immediat. El Govern que succeí a la Dictadura envia a Tarragona un governador eixalat i malejable. Venia facturat; no pas però, amb destinació precisa, sinó a l'ordre del primer que exhibís el taló. I no cal dir qui tenia de cuinar a exhibir-lo.

La percussió la sentírem a Reus amb la designació d'un alcalde que la ciutat no volia. El caciquisme actuava amb un recobriment de forces i argücies del qual n'era exponent el fet pintoresc de què, mentre un nou alcalde, proposat per la ciutat i designat pel govern, tenia la credencial a la butxaca, l'alcalde impopular seguia detentant el càrrec, apoiat pel governador i el caciquisme.

Aleshores vingué el canvi de governador, el primer canvi de governador que ens ha interessat, per tal com significava un obstacle oposat al rebrotar del caciquisme.

La lluita començà totseguit. S'admetia com una situació precària el fet de què el governador persistís en la seva actitud inicial. I, en caure el govern Berenguer i pujar el nou govern amb antics liberals i demòcrates al ministeri, gairebé tothom va creure, per aci, que la partida fóra guanyada pel caci.

El caci anà a Madrid, el governador anà a Madrid. Allí es decidiria el combat. El senyor Alonso Jiménez no tornava a Tarragona. Havia triomfat el caciquisme? No, el senyor Alonso Jiménez anava de governador a Saragossa, ascendint brillantment en la seva carrera. A Tarragona hi venia el senyor Cudós, afiliat al partit centrista, deslligat de tot compromís amb el caciquisme i disposat a continuar l'obra del seu predecessor.

Cert que, per arribar a aquesta conclusió, no cal pas posar en tenació la perspicàcia. El que voldríem és fer notar a les nostrés esquerres quan gros fóra l'erro en que caurien si, donant-se compte que aquests canvis de governadors poden afavorir les dretes catalanistes de les comarques tarragonines, se'n sentissin injustament engelosides i cerquessin el contrapès acceptant contacte amb aquella força decrepita i orfà d'idealitat qual desaparició del nostre mapa polític, tindria d'ésser una qüestió prèvia en la dilucidació de les nostrés diferències més aviat tàctiques que no pas ideològiques.

F. CUBELLS I FLORENTÍ

## La setmana financiera

L'actuació de les Borses estrangeres ha estat desconcertant i, en general, baixista. Aixó ha estat degut a la nova flexió de les cotitzacions de les primeres matèries, especialment el cotó i el blat. A més els negocis petrolífers no ofereixen el bon aspecte de les setmanes passades. La producció de petroli augmenta i a conseqüència d'aixó els preus de venda tendeixen a la baixa.

Així, doncs, no hem d'estranyar que la Borsa de Nova York hagi rectificat el curs alcista de les cotitzacions. D'altra banda la crisi ibero americana ha ocasionat una minva del tràfec carriàire, originant-se una reducció dels ingressos de les empreses, els valors de les quals han sofert, per tant, una gran merma.

A Europa ha pogut observar-se un fort intent alcista a la Borsa de Berlín que ha quedat molt somort degut a la disposició poc favorable de les altres borses europees. La de Zurich ha demostrat una fermesa relativa i ha estat la principal autora del moviment ascensional de les Chades, reflexat en gran manera a les borses d'ací. La de París i la de Brussel·les s'han distingit per l'orientació baixista. Finalment, la borsa de Londres i la de Milá han demostrat gran sosteniment.

El camí alcista de la pesseta ha estat aturat després d'arribar al canvi de 44'30 per lliura. A conseqüència de la tensió de divises estrangeres la lliura es situa a 45'50. De totes maneres, sembla que aquest moviment ha estat purament ocasional. Segueixen les converses sobre l'estabilització. D'una banda els que pretenen assolir una gran revalorització de la nostra moneda i de l'altra els que creuen que l'estabilització ha d'ésser obra urgent i en conseqüència amb el que demana la situació econòmica del país.

Pel que fa referència als mercats bursatils espanyols l'ambient no ha estat tan optimista. A Madrid i a Bilbao ha minvat bon xic la forta especulació sobre Explosius i Rif que han perdut bon número de punts. Els títols carriàires han demostrat pesadesa.

A la Borsa de Barcelona, el mercat al comptat s'ha limitat a sostenir-se. Poques variacions en el rotlló dels fons públics, amb l'única excepció de l'Ex-

terior que avença vora mig enter. Resten desanimats els fons municipals. Gran fermesa en Crèdit Local. L'emissió de títols Interprovincials restà coberta de pressa i cotitzen un mig sobre el canvi d'emissió. Les Obligacions Marroc 5 per cent pugen fins a 91'50 i l'empréstit Argentí cotitza a 99'50. Lleugera reposició en el grup carriàire, especialment Alacants primera hipoteca, que pugen fins a 67. El grup Andalussos ha demostrat més fermesa; l'emissió del 6 per 100 passa de 76 a 80. Les Bobadilles passen de 51 a 57 i l'emissió 5 per 100, de 60 a 63. La majoria de valors industrials repeteixen canvis.

El mercat d'accions al comptat ha tingut una bona setmana: les accions Aeri de Miramar han pujat de 77 a 96 per a quedar a 92. Les accions Funicular Montjuic han pujat fins a 76 per a tancar a 70 i finalment les del Cremallera a Núria pugen a 81. També han tingut un mercat actiu les accions Guisua (Colonitzadora de Guinea) i Discos (Polydor). Bonès peticions d'accions Cros, Hispano-Suisa i Foment d'Obres i reacció de la Companyia Su-

El mercat a terme, pesat, Nord i Alacants han perdut alguns enters, arribant a 91'60 i 78'50 per a reaccionar a 93 i a 80 respectivament. Les accions bancàries s'han limitat a mantenir les seves posicions. Gran nerviositat en les accions Explosius i Rif que de 185 i 114 cauen a 170 i 106 respectivament. Després passen a 175 i 109. Les Chades, de 683 baixen a 662 i tornen a pujar a 678. Poc negoci en Filipines, Hülleres, Felgueres, Plates i Montserrat. Flexió de les Aigües fins a 213, que passen després a 215. Gran puja de les Ford de 230 a 280. Finalment, poc negoci en Petrolis i puja final de les accions Gas E, que de 131 passen a 134.

En conjunt, l'impressió final d'aquest sector és molt contradictòria. Persisteixen les temptatives alcistes, però existeixen certes reserves sobre la consistència d'aquests moviments, que originen alternatives diverses en el curs de les cotitzacions.

TACIT.  
(Prohibida la reproducció)

## Crònica de Varsovia

### Lo que pasa en Polonia

(De nuestro servicio especial extranjero)

La nerviosidad de Polonia es hoy objeto de la atención y del estudio de los hombres de Estado. Y, no obstante, esta excitación nada tiene de extraña. El 24 del próximo abril termina el tratado ruso alemán y los polacos se demanan de qué modo será renovado. Hay que considerar que Polonia, después de haber sufrido tres repartos, se encuentra entre sus dos más terribles enemigos: Alemania y Rusia, que se la repartirían de nuevo con placer. El pasadizo o corredor de Dantzig será siempre un pretexto para que el dogo alemán se lance en cuanto pueda sobre Polonia. No le faltarán tampoco pretextos a Rusia para repetir la maniobra de la Gran Catalina. Por eso nada tiene de extraño que los polacos estén constantemente con

las armas preparadas mirando tanto al Este como al Oeste para ver de qué lado viene la tormenta.

Esto lleva consigo el carácter militar que tiene su gobierno. Hay que estar preparado. Del Oeste llegan a Varsovia los lamentos de los prusianos y del Este los gritos de rabia de los bolcheviques. Por eso Polonia se prepara y se mantiene en torno del mariscal Pilsudski, que representa y simboliza su gloria militar y su independencia.

En el Parlamento, 248 diputados incondicionales al Gobierno contra la actividad de las izquierdas apoyadas por una pequeña parte del centro. Pilsudski está tranquilo y pasea en estos instantes, por motivos de salud, a través del sur de Europa. Pero no pierde con-

tacto con sus amigos y al menor asomo de peligro se trasladará a su patria por la más rápida vía, seguro de imponer su voluntad apenas pise tierra polaca.

Però el perill no està ahí i és lo sabe perfectament. El perill està en la renovació del tractado de Berlín entre alemanes y rusos. Ese tratado, que apesar de todos los obstáculos será renovado, tendrá el mayor interés en aquello que no se mencione siquiera en el documento protocolario. El fondo mismo del asunto quedará cubierto por una multitud de artículos relativos a cuestiones económicas. Los verdaderamente esenciales o estarán amañados o callarán estipulaciones que se completarán con documentos secretos. Los periódicos alemanes más sinceros gritan que se puede pasar por todo, hasta por el dumping ruso antes que permitir que las relaciones entre Rusia y Polonia sean menos agrías de lo que vienen siendo de tiempo inmemorial.

Però los polacos, que aun tienen frescas las cicatrices de los tres desgarramientos sufridos, a cada frase de Alemania o de Rusia envían serios refuerzos a sus fronteras. Ya pueden hablarles de desarme. En cuanto se les habla de ello aceleran el ritmo de la fundición de cañones y proyectiles.

¿Acaso no tienen razón? En el caso de una guerra ¿quién sería sinó Polonia la primera atacada? ¿Cuánto tardarían en llegar hasta ellos los refuerzos de sus aliados?

Todo explica la nerviosidad de ciertos elementos polacos y al propio tiempo dá importancia al gesto del gobierno del mariscal Pilsudski, que persuadido de la gravedad del momento y de la enorme responsabilidad que pesa sobre el por la mayoría obtenida en las últimas elecciones; no vacila en abordar a un tiempo los asuntos de carácter interno y los de régimen exterior, habiendo firmado no ha mucho un acuerdo económico con Alemania. Este gesto es de subrayar.

FRANÇOIS XAVIER.

Varsovia, marzo de 1931.

## El Banco de Cataluña Aumenta su capital

Al objeto de facilitar su creciente desarrollo, el Banco de Cataluña ha anunciado la puesta en circulación de las veinte mil Acciones que tenía en cartera, quedando con ello totalmente desembolsados los 50 millones que tenía suscritos.

Poco a poco, decimos mal, rápidamente, el Banco de Cataluña ha venido captándose la confianza del mundo financiero, y su nombre y su brillante actuación son hoy unánimemente reconocidos.

La demostración de sus balances, los dividendos que repartió a sus Acciones y sus múltiples y constantes aciertos, colocan a esta entidad en un plano superior, siendo considerado por todos como el primer Banco catalán y uno de los primeros de España.

He aquí una relación de los dividendos repartidos en el último quinquenio: Año 1926, 7 por 100; 1927, 7 por 100; 1928, 7 por 100; 1929, 8 por 100; i 1930, 8 por 100.

Con tan brillante historia, con tan unánime confianza, con tan merecida consideración y con tan recientes estimu-



los como el que supone su afortunada y oportuna adquisición de la prestigiosa Banca Arnús, al frente de un grupo financiero, no es aventurado suponer un éxito a semejante aumento, por otra parte suficientemente justificado.

Con muy loable delicadeza, la subscripción ha sido ofrecida con preferencia a los antiguos accionistas dándoles opción a un título nuevo por cada cuatro que poseyeran, pero ello no obstante puede afirmarse que el Banco de Cataluña cuenta desde luego con los correspondientes ofrecimientos de la economía particular y de un grupo financiero que habría de absorber el resto de las Acciones que dejasen de subscribir los antiguos accionistas.

Hoy, en el plan superior en que está colocado el Banco de Cataluña, y con los aciertos que ha tenido a través de su actuación, cuenta con la completa confianza del dinero, y por ello el anuncio de este aumento de capital ha sido favorablemente acogido, pues ello significa un aumento o difusión inmediata de beneficios, una promesa de nuevas expansiones que indudablemente ha de favorecer a nuestra economía.



**PROGRAMA PARA HOY**  
**RADIO BARCELONA**

- 8.00: "La Palabra", diario hablado de Radio Barcelona (primera edición).
  - 8.30: "La Palabra", diario hablado de Radio Barcelona (segunda edición).
  - 11.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del Servicio Meteorológico de Cataluña.
  - 13.00: Emisión de sobremesa. El Sexteto Radio Discos.
  - 18.00: El Trio Iberia.
  - Noticias de Prensa.
  - 20.30: Curso elemental de francés.
  - 21.05: La Orquesta de la Estación.
  - 22.00: Noticias de Prensa.
  - 22.20: Emisión a cargo del Orfeón Montserrat.
  - 23.15: Discos selectos.
- ROMA**  
4478 m. 666 kiloc. 7 k
- 19.45: Transmisión ópera desde el Teatro Real.
  - 21.55: Últimas noticias.
- MILAN**  
5008 m. 7 kv.
- 19.45: "Alleanza", comedia.
  - 20.15: Concierto sinfónico.
  - 22.00: Retransmisión desde la Sala Gay.
  - 22.55: Últimas noticias.

**Espectáculos**

**CARTELERA PARA HOY**

- TEATRO FORTUNY**  
"Revista Paramount"; "Muñecas irresistibles", cómica; "Un rato a la americana", cinta sonora, por Charles Farrell y Janet; "Estrella simbólica", por George O'Brien, Sire Carol
- TEATRO BARTRINA**  
"Revista Paramount"; "Michey pianista", dibujos sonoros; "Magia Negra", comedia; "Perfidia", drama, por Emil Jannings, película sonora.

**SALON KURSAAL**

Hoy miércoles tarde: R. Estelle en "Valor y Nobleza"; "Noticiero Fox"; la comedia "Su Majestad el Amor", por Harry Liédke y Fdda Croy; y una comedia en dos partes.

Hoy noche, y mañana tarde y noche: Las películas "Valor y Nobleza" y "Noticiero Fox"; 5 grandes atracciones: "Dos Basconias" (cortorsionistas); Les Valtoys (clowns); The Canadiens (perchistas); The Oliver's (barristas) y Billy Selig (escenas del Far-Vest)



**El gran festival de demà al Reus Deportiu**

**ORDRE DEL FESTIVAL:**

- 11 hores. VI Volta a Reus.
- 12'30 > Basquet bol F. C. Barcelona-Reus Deportiu.
- 15 > Basquet bol femení U. E. Sans-F. C. Barcelona.
- 15'45 > F. C. Barcelona-Reus Deportiu.

Pot considerar-se com a diada esportiva del club, el gran festival que el Reus Deportiu ha organitzat per a demà festivitats de Sant Josep i l'espectació que ha despertat la mateixa, és ben manifesta, car arreu s'en parla i el que crida també extraordinàriament l'atenció, és el partit de Basquet-bol entre senyorettes, ja que, de l'any 1914 al camp del camí de Salou que vingueren dos equips femenins de Futbol, no se n'havia parlat més a la nostra ciutat.

El programa en conjunt es interessantíssim i no dubtem en assegurar un grans èxits, tant en el terreny esportiu com en la part de public.

La VI Volta a Reus donarà començ a les 11 i seguirà el curs que a continuació detallam:

Sortida de l'Estadi; carrers de Frederic Soler, Castellar i Llovera; Plaça de Prim; tomb de ravals entrant per la de Jesús; Plaça de Prim; carrer de Sant Joan, Passeigs de Sunyer i Prim; camí de Misericòrdia; ravals de Robuster i Sant Pere; Raseta de Salas; rambles de Massini i de Miró; Plaça de la Sag; raval de Salmerón; Plaça de Catalunya; carrer del Dr. Robert; Plaça de la Libertat; carrers de Castelvell i Frederic Soler i arribada a l'Estadi.

El Reus Deportiu ha rebut l'inscripció dels següents corredors:

- 1 Sander, Reus Deportiu, Senior.
- 2 Martorell, id. id.
- 3 Torres, id. Junior.
- 4 Arguera, id. id.
- 5 Bellmunt, F. C. Barcelona, Senior
- 6 Gil, id. id.
- 7 Miquel, id. Junior.
- 8 Cavallé, id. id.
- 9 Recasens, id. id.
- 10 Ferré G. Vall's Deportiu, Junior.
- 11 Ferré A. id. id.
- 12 Martí, id. Neofit.
- 13 Magrinyà, id. id.
- 14 Zamora, id. id.
- 15 Ballesteros, Tarragona F. C. Junior.
- 16 Vileu, id. id.
- 17 Martorell Ll. id. id.
- 18 Ferré C. id. id.
- 19 Domenech, id. id.
- 20 Deà, id. id.
- 21 Morató, id. Neofit.
- 22 Herreró, id. id.
- 23 Civit, id. Junior.
- 24 Ferré B. Eeofit.
- 25 Agulló, Gimnastic de Tarragona, Junior.
- 26 Borrás, id. id.
- 27 Luengo, id. id.
- 28 Prunera, id. id.
- 29 Zabalo, id. id.
- 30 X. X. id. id.
- 31 Carreras, Regiment Caçadors 17, Neofit.
- 32 Arqué, id. id.
- 33 Ferrandó, id. id.
- 34 Reverter, id. id.
- 35 Serra, id. id.

**Llista de donants de premis:**

- Perfumeria "Emil".
- Casa Navás.
- Cine i Bar Kursaal.
- Societat La Palma.
- Joan Martorell Martorell.
- Mangel Cibíach.

**Sección Oficial**

**BANCO DE REUS DE DESCUENTOS Y PRESTAMOS**

Annuncio  
Habiéndose extraviado la Libreta de Crédito contra la Caja de Economías establecida en el Banco de Reus de Des-

Foment Nacionalista Republicà.  
F. C. Tarragona.  
Comité Provincial d'Atletisme.  
Associació de la Premsa.  
Associació de Concerts,  
Impremta Diana.  
Taxis Gras,  
Reus Deportiu,  
Casa Freixas.  
Associació d'Iniciatives.  
Centre de Lectura.  
Cultura de la Dona Reusenca.  
«Les Circumstancies»  
Governador Civil de la provincia.  
Jaume Ventura.

Aquests premis es troben exposats als Magatzems «El Indio»

Seguidament de finida la cursa VI Volta a Reus, es posaran en ratlla els equips de Basquet bol del F. C. Barcelona i del Reus Deportiu.

Heus ací la composició dels equips:  
F. C. Barcelona: Carbonell, Sureda, Pujans, Vilasach, Hernandez.  
Reus Deportiu: Montaner, Faiges, Montserrat, Serret i Joanpere.

L'equip que envia el Barcelona es de gran vàlua, ço que farà que els nostres tinguin de desenrotllar un joc de defensa formidable, si volen anivellar-lo, ço que amb tot, haurà d'esser-los-hi difícil.

Per a la tarda es rependrà la festa esportiva de la nostra primera entitat i al punt de les 3, es començarà el partit de Basquet-bol femení, quals equips es presentaran integrats per les següents jugadores:

U. E. de Sans: A. Mira, Medina, M. Mira, Carbonell i Gallart, suplenta Garcia.  
F. C. Barcelona: Sala, Carrillo, Masana, Rosa i Mirapeix, suplenta Rovira.

I per últim el més important partit de Futbol de la temporada entre un formidable equip del F. C. Barcelona i el primer del Reus Deportiu, els quals portaran la següent arrencament:

F. C. Barcelona: Llorens, Saura, Portas, Roig F., Solé, Burguete, Suárez, Sastre, Garcia, Roig J. i Boiburo.  
Reus Deportiu: Sans, Guasch, Planchadell, Margalef, Bergés, Fornés, Miró, Randuà, Domingo, Lloplis i Climent.

Per al partit de futbol, abans d'it, la Secció corresponent fa pública la següent nota:

La Secció de Futbol del Reus Deportiu recorda als socis de l'entitat i de la secció esmentada que per a obtenir la beneficació en l'import de l'entrada general els primers (socis de l'entitat) i d'accés al camp els segons (socis de la Secció que abonen la quota de protectors) es indispensable la presentació del rebut del corresponent mes de març, ja que sens el mateix, no podrànd cap manera disfrutar de dites avantatges.

Tinguent en compte que l'esmentada secció considera d'extraordinari l'esmentat festival, ha acordat per dit motiu de que els socis de la Secció, que abonen la quota mínima satisfain una part de l'entrada general.

cuentos y Préstamos, número 10.653 a la vista, emitida en 11 noviembre de 1920 a nombre de don Pablo Puga Gilavert, se publica a la persona que la hubiese encontrado se sirva presentarla en las Oficinas de este Banco.

Transcurridos quince dias de la publicación de este anuncio, quedará sin

**Salón Kursaal**

Extraordinario programa de cine y variedades para hoy miércoles noche mañana jueves tarde y noche.

Proyección de una interesante película del Oeste. VALOR Y NOBLEZA. NOTICARIO FOX.

**5 GRANDES ATRACCIONES 5**

- 1.ª DOS BASCONIAS Contursionistas.
- 2.ª LES WALTOYS Clowns excéntricos y musicales.
- 3.ª THE CANADIENS Perchistas y fuerza dental.
- 4.ª THE OLIVER'S Barristas serio cómicos.
- 5.ª SILLY SELIG Escenas del Wart-West con sus briosos caballos.

Finalizará el espectáculo con la cinta cómica «Tomasin entre rayos».

Nota.—Las localidades de las funciones de tarde y noche de la festividad de San José, estarán numeradas.

valor ni efecto dicha Libreta y se expedirá el duplicado correspondiente.

Reus, 16 marzo de 1931. — Banco de Reus de Descuentos y Préstamos.— Por poder, Genaro Romero.

**ANUNCIO**

«La Guardiania», Compañía de Seguros sobre la vida, de América (Antes: La Germania, Compañía de seguros sobre la vida, de Nueva York).

Don Arturo Punyed Lloberas, Doctor en Farmacia, con residencia en Reus, asegurado en la referida Compañía por la Póliza núm. 170683, emitida en 26 de junio de 1911, declara haberse extraviado dicha póliza, y en cumplimiento de la Real orden de 27 de marzo de 1915, hace público el extravío por medio del presente anuncio, haciendo constar que si no fuese presentada ninguna reclamación respecto a la citada póliza ante la Dirección General para España de dicha Compañía, calle de Sagasta, 10, Madrid, dentro del término de treinta dias, a contar desde la publicación de este anuncio, la expresada póliza quedará anulada y sin ningún valor ni efecto alguno.

**Depositaria de la quiebra del comerciante de esta, D. José María Castellví Monte**

Por el presente se sacan a pública subasta, por término de tres dias, y por el tipo de su tasación, los efectos siguientes:

- 693 pares de calzado, para caballero, señora, niño y niña, de distintas clases, tamaños y colores, justipreciados en 5.507'25
- Sobre una gruesa de tacones de goma, de distintas clases y medidas, en 100'00
- 2 piezas de suela encimada, en 77'00
- 6 sillas con asiento de madera, bastante usada, en 12'00
- 13 pares y medio de formas para zapatos de diferentes medidas, en 27'00
- Unos 50 pares de tacones de madera para zapato de mujer, en 50'00
- 1 caja con varios botones para calzado, en 1'90
- Estanterías, mostradores, cristal, espejo y vidrios, en 300'00
- Total 6.074'25

La subasta tendrá lugar el dia 25 de los corrientes y hora de las once, en la calle de Sardá, número 21, bajos, y se advierte a los que deseen tomar parte en ella que deben presentarse con la cédula personal corriente y consignar previamente el diez por ciento del valor dado a los géneros; que no se admitirán posturas que no cubran las dos terceras partes del avalúo y que dichos efectos se hallan de manifiesto en la mencionada casa, a donde pueden dirigirse para examinarlos, desde las 11 a las 13.

Reus, 17 de marzo de 1931. — V. B. El Comisario, Rafael Diaz; El depositario, J. Ferrán.

**RELIGIOSAS**

**DE LA SANTA MISSIO**



**La Sagrada Eucaristia**

Siga per sempre lloada i adroada tal maravella, davant la qual solament pertoca al débil mortal abaixar el front acatant l'omnipotència divina i fer rendiment fervorós del cor agraint un gest tan inefable de bondat i misericòrdia infinites.

La fe catòlica ensenya, d'acord amb les Sagrades Escripures i tradició perpètua de tots els segles cristians, que Crist va instituir en l'últim Sopar, hores abans de morir, el Sagrament de l'Eucaristia, en el qual, per virtut i eficàcia de les paraules de la consagració que Ell pronuncià i donà solament als seus hereus en el sacerdoti poder per a pronunciar-les amb validesa, el pa i el vi damunt els quals degudament es pronuncien es converteixen en Cos i Sang veritaders de Crist.

Certament les Sagrades Escripures ens en parlen diferents vegades i l'Església continuadora de l'obra dels Apòstols ens ho ensenya, però... com pot ésser?

De la manera que sap i pot Déu i com creà l'immensitat de l'espai i mil altres maravelles que no sé ni puc saber, si Ell no me les explica i anem equivocats siensem que la revelació l'ha donada Déu al món per a satisfer amb ella capricis vans i curiositats de noi marciat. Del si del seu Pare va portar Déu als homes les veritats que va creure convenient ensenyar-les per a llur direcció i salvació, i no res més.

El pa i el vi es converteixen en cos i sang teus, pel misteri de la digestió i de assimilació, que és també a guisa de misteri com qualsevol altre. De quina manera això es fa no ho saps tu, ni ho sap cap metge, la qual cosa, no obsta ue tots ho creguem perfectament. Oh maravella!

Si Déu és immens en les coses naturals, quan més ho será en les sobrenaturals...

**HOMES**

Amb motiu de la Missió, des del dilluns dia 9 fins al dimecres dia 18, a dos quarts de 9 en punt a la Parroquial de St. Pere, hi haurà predicació especial per a vosaltres, a càrrec del Rvmt. P. Ramón M. de Bolós, S. J.

**SANTS D'AVUI**

Sant Ciril, b. de Jerusalem, dr.; Bt. Salvador d' Horta.

**SANTS DE DEMA**

El Patriarca Sant Josep, Espós de la Verge Maria; Sant Teófil de Curte.

**QUARANTA HORES**

Es celebren del 19 al 22 del corrent en la capella de les MM. Carmelites (c. Cervantes) d'acord amb el següent horari: Matí, a les 8, missa d'exposició; tarda, a les 7, reserva.



# Doña María Roig Ferrando

Viuda de D. Enrique Camps Pascual

HA FALLECIDO HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

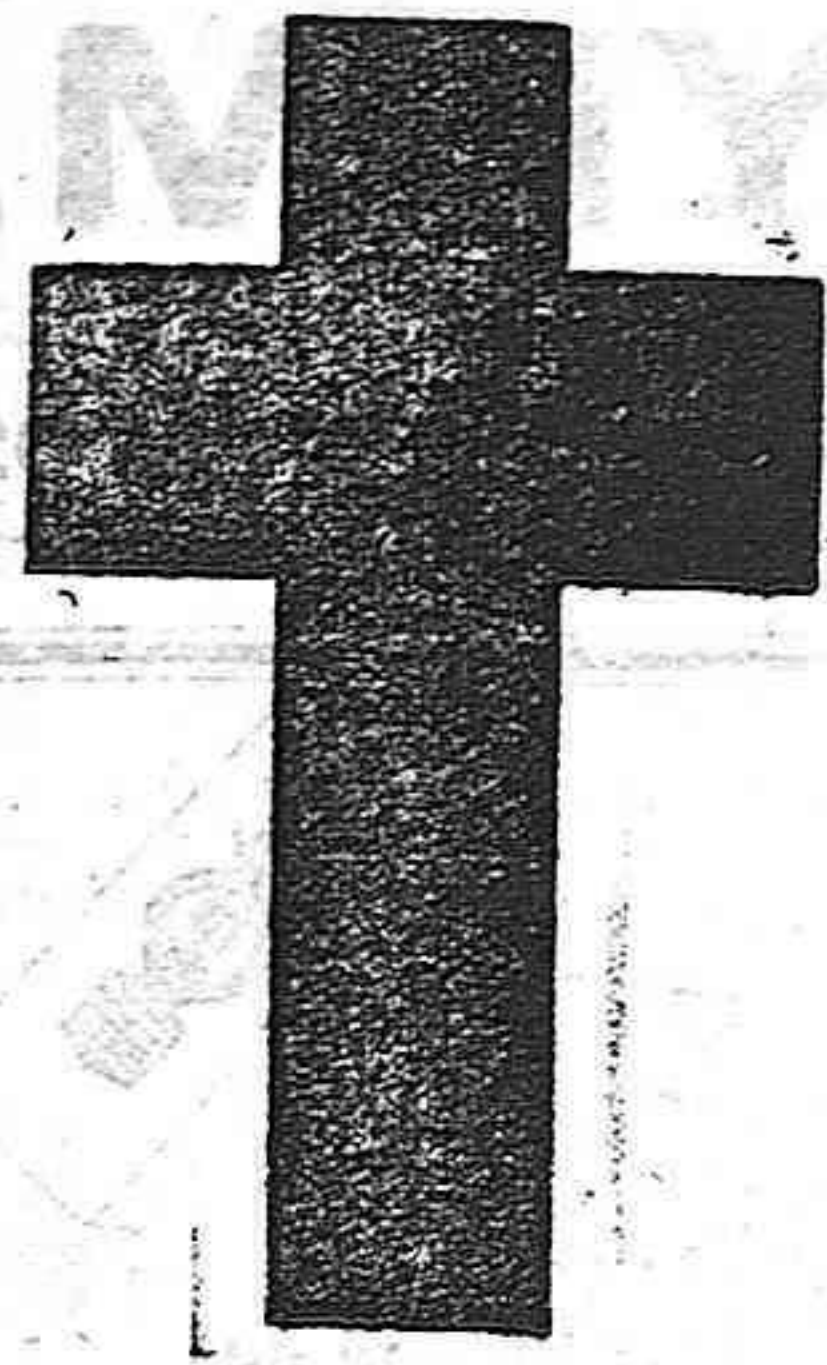
**E. P. D.**

Sus afligidos hermanas Josefa y Teresa, hermanos políticos Miguel Martí Ferré, Pablo Camps Pascual y Mercedes Qué Qué, sobrinos y primos, participan a parientes y amigos tan sensible pérdida rogándoles la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir hoy miércoles a las 10 menos cuarto a la casa mortuoria Plaza de la Constitución n.º 7, para acompañar el cadáver a la Parroquia Iglesia de San Pedro y de allí a la Plaza de Cataluña donde se despedirá el duelo.

Los funerales para el eterno descanso de su alma se celebrarán el próximo viernes a las 10 en la propia Parroquia, despidiéndose el duelo en la misma.

No se avisa particularmente.

Reus 18 de Marzo de 1931.



# Don Pau Fornés Marca

MORÍ AHIR, ALS 70 ANYS D'EDAT

**A. C. S.**

Els que el ploren: vídua, Ursicina Chalón Vidal; filles, Carme i Josefa; fill polític, Antoni Teixell Marcó; nét, Joan, germanes, i demés parents, tenen el sentiment de participar als seus amics i coneguts tan greu pèrdua, i els preguen se serveixin concórrer avui dimecres, a un quart de cinc, a la casa mortuoria, Raval Santa Anna, 19, per tal d'acompanyar el cadáver a l'Església de Sant Pere i d'allí a la Plaça de Catalunya on es despedirà el dol.

Els funerals per a l'etern descans de l'ànima del difunt, s'anunciaran oportunament.

Reus, 18 Març 1931.



## TEATRO FORTUNY

Miércoles y jueves 18 y 19

- REVISTA PAMAMOUNT (actualidades)
- MUÑECAS IRRESISTIBLES (cómica)
- ESTRELLA SIMBOLICA (preciosa comedia)
- UN PLATO A LA AMERICANA (cinta sonora)

Programa totalmente sonoro

Próximo sábado y domingo. Sorprendente estreno:

**EL GENERAL CRACK**

## TEATRO BARTRINA

Miércoles y jueves 18 y 19

- REVISTA PARAMOUNT (actualidades)
- MICREY PIANISTA (Deliciosos dibujos sonoros)
- MAGIA NEGRA (comedia de alta argumentación)
- PERFIDIA (grandioso drama por Emil Janning)

Próximo sábado y domingo. La película basada en la popular obra de Joaquín Dicenta

**JUAN JOSÉ**

## Crónica

— L'Alcalde ha rebut els següents telegrams:

«Ministro Hacienda a Alcalde.—Recibo su telegrama y paso nota de su contenido a Dirección Rentas —Salúdole»

«Ministro Est do a Alcalde.—Tomo nota deseos expresados en su telegrama de ayer en relación negociaciones comerciales con Francia».

El telegrama del Ministre d'Hisenda és resposta al que envià l'Alcaldia insistent en l'assumpte de les quotes irreductibles.

— Gacetilla suplicada:

«Los deudores a los organismos paritarios.—La Junta Administrativa de los Organismos Paritarios de la 2.ª Región publica en el B. O. de 17 de los corrientes para que sirva de notificación a los interesados la declaración de incurso en el recargo del 20 % sobre sus cuotas, a los deudores por el primer semestre de 1929, al Comité de Materiales y Oficios de la Construcción de Reus, residentes en Cambrils, Riudoms, Montroig, Borjas y Reus».

— José Isern Ferré que trabaja en la Agencia Ford y sufrió un percance en la mano derecha, fué acompañado a la farmacia del Doctor Ormosa.

— Les autoritats alemanyes tenen la intenció de portar secretament el procés del vampir de Dusseldorf, que començarà el dia 13 d' abril, i prohibir sistemàticament tot el que tendeixi a donar a la publicitat el curs del mateix. Es prohibirà l' entrada a la sala de justícia als fotografs i dibuixants.

Al ministeri de Justícia del Reich, s' han rebut nombroses lletres d' organitzacions religioses de totes les sectes demanant, en bé de la juventut, es limiti tot el possible la publicitat del procés.

Algunes autoritats entreveuen un judici a porta tancada.

**SOLFEO, PIANO y CANTO**

ADELA VENDRELL

Profesora con título oficial  
Arrabal bajo de Jesús, 29, segundo

— Se ha constituído en Londres una empresa para explotar un servicio de taxis aéreos.

Este se prestará con aparatos de dos cuatro y seis y los aparatos empleados serán del tipo autogiro Cierva, aterrizando y despegando en plataformas que se construirán en las azoteas de las casas.

— Demá, festivitats de Sant Josep, en la recreativa societat "La Palma", es celebraran uns lluits balls, tarda i nit, amenitzats per la Banda Municipal.

— Juan Figuerola Vilalta, de 33 años, casado, requirió a un guardia municipal nocturno, porque encontró al beodo Manuel Montseny Jové, de 55 años, forcejando la puerta de su piso.

Fué detenido el beodo y llevado al Cuartelillo municipal.

**PARA SUS GAFAS SALAS OLIVE**  
ANTIGUA COJZ DOJA MONTROIG 3

— Don Pablo Ormosa Soler ha solicitado permiso para instalar un motor eléctrico de uno y medio caballos de potencia para uso de una farmacia situada en los bajos de la casa número 80 del Arrabal de Santa Ana.

— Habiéndose acordado por el Ayuntamiento en pleno, celebrar subasta pública para contratar las obras de construcción de una cloaca colectora general desde el Arrabal de Robuster pasando por la calle del Batán hasta la Riera del Molinet, se hace público el acuerdo a los efectos ordenados en el artículo 26 del Reglamento sobre obras y servicios municipales, a fin de que durante el término de ocho días puedan ser formuladas las reclamaciones que se estimasen pertinentes, contra el acuerdo expresado, a cuyo efecto estará de manifiesto al público en la Secretaría Municipal el proyecto de que se trata, advirtiéndose que transcurrido que sea el plazo referido no será admitida reclamación de ninguna clase.

**SE DESEA para Masía en el Panadés familia labradores numerosa que tenga mínimo 3 a 5 jornaleros. Tendrán jornal seguro todo el año. Referencias: dirigirse a Casimiro de Dalmau, Plaza de Prim, núm. 1, Reus**

— Ayer entregó su alma a Dios, la virtuosa señora D.ª María Roig Ferrando. Vda. de D. Enrique Camps Pascual.

Hoy a las 10 menos cuarto, tendrá lugar el entierro, reuniéndose la fúnebre comitiva a la casa mortuoria Plaza de la Constitución 7, para acompañar el cadáver a la Parroquia de San Pedro.

A sus afligidos hermanas, hermanos políticos y demás familia, testimoniamos nuestro más sentido pésame.

— Recibió en el día de ayer el señor Caixés en el despacho de la Alcaldía, las siguientes visitas: don Juan Gaya Solá; don Emilio Argilaga; don Francisco Colom; don Ramón Grau; don Ramón Urgellés; don Pablo Bartolí; don Felipe Güell; y don Tomás Guinjoán, del Consejo directivo del disuelto "Centre de Dependents".

— Nos indica un antiguo suscriptor del DIARIO, que sería de suma conveniencia para el público, que se detallaran, en sitio visible, las horas de recogida de las cartas que se depositan en el buzón de alcance, instalado en la Plaza de Prim (pórticos), ya que ahora se desconoce este dato de verdadero interés.

Trasladamos este ruego al digno señor Administrador de Correos, por si estima conveniente complacer a nuestro comunicante, y en beneficio del público en general.

**PRENSA hidráulica. Se compraría una en buen estado. Razón en esta imprenta.**

— En sesión extraordinaria celebrada el domingo último por el Excelentísimo Ayuntamiento en pleno de esta ciudad, acordóse fijar en 29 el número de los Concejales que han de constituir la Corporación Municipal, que ha de renovarse totalmente en las próximas elecciones municipales; y que el expresado número de Concejales se distribuya entre los distritos electorales en la siguiente forma:

- Distrito primero, 4 Concejales.
- Id. segundo, 7.
- Id. tercero, 6.
- Id. cuarto, 4.
- Id. quinto, 4.
- Id. sexto, 4.

Lo que se hace público para general conocimiento y a fin de que durante el plazo de cinco días puedan ser formuladas las reclamaciones que se estimen pertinentes contra los acuerdos referidos.

• **Bombones Ormosa. TOS, garganta y bronquitis. Evitan y curan los resfriados.**

— Es necesario corredors de llana.—Referencies: a la impremta Diana, Carrer Santa Anna, 19. Reus.

**IMPRENTA FERRANDO.—REUS**



# Antigua Casa PADRENY - Confitería

SOL Y ORTEGA, 15 - Teléfono n.º 102

## PANECILLOS Y MAZAPANES DE YEMA

PREMIADOS CON

Diploma de Honor, Medalla de Oro y Cruz, Lleida Exposición (Bélgica) 1926. Diploma de Gran Premio, Medalla de Oro y Cruz, Exposición Roma 1926-27

### J. Sanromá

TARRAGONA

Agència de Duanes

Transports per camions

Consignatari de l'American Export Lines amb sortides quinzenals per New-York, Boston, Filadelfia y Baltimore

Entrega de coneixements directes per :

El Pireu, Alexandria, Portsaid, Jaffra, Caiffa, Beyruth i Xipre, via Marsella.  
Ports d'Austràlia i Nova Zelanda, via Génova.  
Ports de Cuba, via New-York amb sortides setmanals.

### AGUA IMPERIAL VICHY

DE CALDAS DE MALAVELLA

AGUA GASEOSA NATURAL. BICARBONATADA. CLORURADA. SODICA. LITINICA Y RADIOACTIVA

Eficacísima en las afecciones de Estómago. Intestinos. Hígado, Riñones, Diabetes, Gota y Artrismo.

Exquisita agua de mesa que evita por completo el TIFUS y demás enfermedades infecciosas, por emerger de roca viva a 60 grados y estar libre de filtraciones y microbios.

Pida Vd. siempre como purgante

### SUCRE DE MADUIXES

Exija el paquete patentado y registrado en la Inspección General de Sanidad

### DEPÓSITO HIERRO

Se necesita uno de mil quinientos litros poco más o menos. Ofertas: Creu Vermella 23, Jabonería.

### Absoluta reserva

Precios módicos

REVISIONES LIBROS CONTABILIDAD POR PARTIDA DOBLE

Trabajos tendré al día y at asados, facturas y otros trabajos de oficina, en mi despacho particular, yendo de mi cuenta recoger y devolver al día, los libros y datos para las comprobaciones y necesidades de las casas interesadas.

Ra. ón en esta imprenta.

### ALMACÉN PARA ALQUILAR

Calle Pamies, 5. Razón, Arrabal Robaster, 4º, bis.

### Ferrocarril Económico de Reus a Salou

SALIDAS DE REUS (Calle Palo Santo)

Tren núm. 26 8' - Tren núm. 34 15' -  
» 12 11'45 » » 38 17'5

SALIDAS DE SALOU

Tren núm. 27 9'20 - Tren núm. 35 16'15  
» 1 12'40 » » 39 18'35

### Cafès torrats GELONCH

Grans regals. Son els millors Provençols! Plaça Sang 23 Tel. 103, B - REUS

Coche turismo Studebaker, en perfecte estat de conservació, equipat eléctricament, bons neumáticos, a preu econòmic, es vend. Raó: Compañía Reusense de Automóviles "La Hispania", Arrabal de San Pedro, núm. 23

### LLIGA REGIONALISTA REUS

### CENS ELECTORAL

Han quedat obertes a la nostra entitat, Raval de Santa Anna, 40, 1ª, les oficines electorals, les quals podran ésser visitades per tots els electors que ho desitgin, de 7 a 9 i de 10 a 12 de la nit, on se'ls hi facilitarán totes les dades que puguin interessar-los-hi.

No cal remarcar la conveniència en consultar el districte i la secció a què pertanyen els votants, tota vegada que el cens actual, tenint en compte els anys que no s'havia portat a terme cap rectificació i demés a la brevetat amb què tingué de fer-se la darrera adoleix d'alguns defectes tals com els canvis de domicili i els noms equivocats.

Como potente sol generador de vida, que filtra en los organismos sus rayos de vitalidad.



### El sin rival jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD

reconstituye los organismos depauperados, librándoles de los estragos del

RAQUITISMO, ANEMIA CLOROSIS Y DESARREGLOS DE LA SANGRE

Este gran tónico es de efectos rápidos y seguros y se puede usar en todo tiempo.

Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

No se vende a granel.

### Antonio Segú Parés Fincas

Méndez Núñez, 21, bajos

TARRAGONA

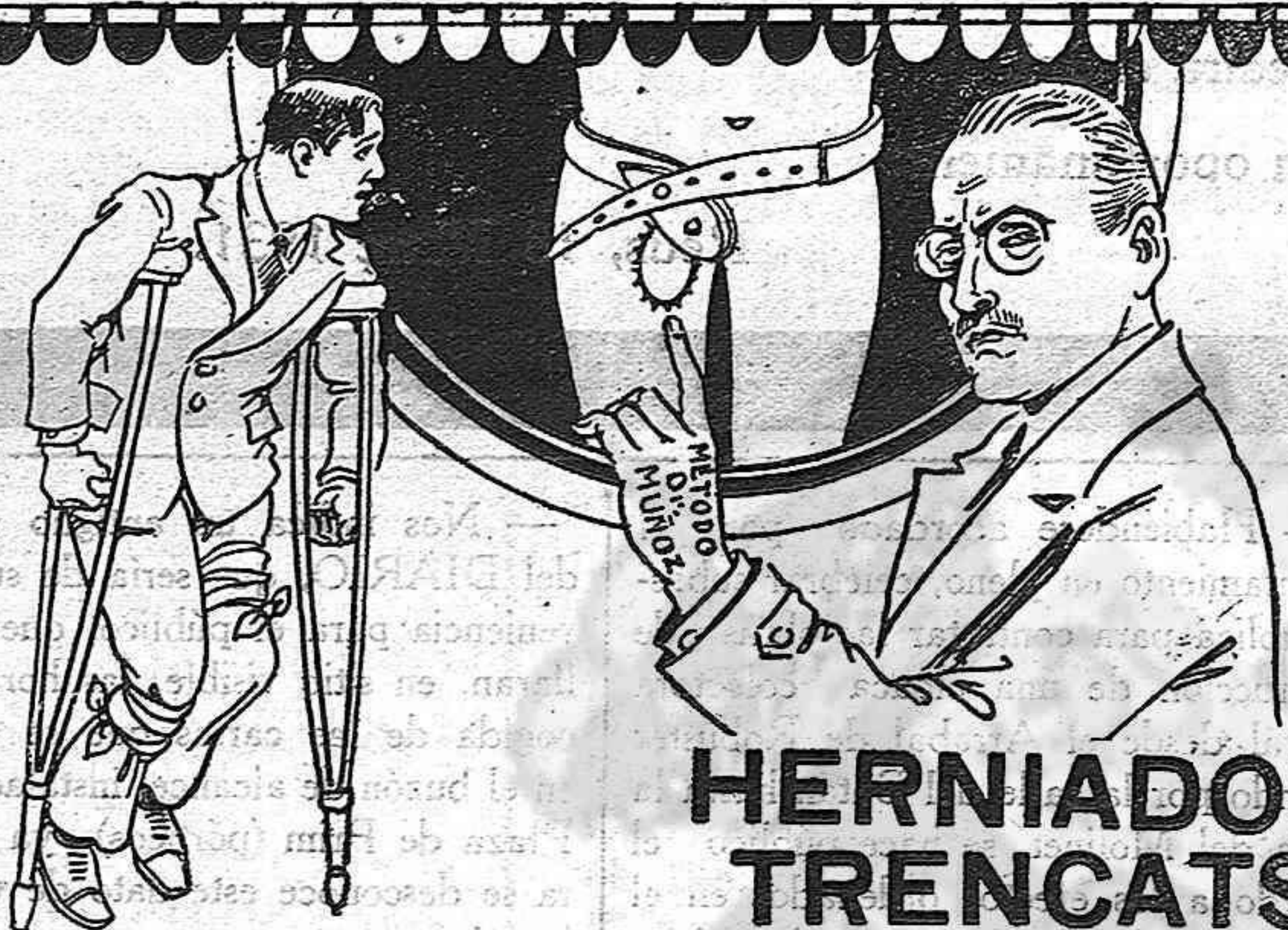
Compra-venta y Administración

Operaciones de toda clase sobre fincas Rústicas y Urbanas y partes indivisas a condiciones ventajosas.

Administración de fincas Urbanas con adelanto de alquileres.

Tramitación rápida y reserva absoluta.

TELEFONO 784 - A



### HERNIADOS TRENCATS

#### Manténgase dentro de los límites de la Razón

Si V. tiene la desgracia de estar herniado, fíjese si su bragero sujeta bien su quebradura, pues si le sale la hernia es un indicio de peligro y demuestra que los músculos están débiles y necesitan un tratamiento al igual que cualquiera otra enfermedad.

Usar un bragero para una quebradura, sin cuidar los músculos debilitados, es lo mismo que usar una muleta para una pierna rota y no preocuparse por un remedio para curar la fractura.

Supongamos que una persona se cae y se rompe una pierna; ¿se conformaría esta persona en comprarse una muleta? No por cierto, se preocuparía antes posible un tratamiento, pues no hay persona, por inculta que sea, que ignore que una muleta no es más que un soporte mecánico que solamente le permitirá trasladarse de un sitio a otro pero de ningún modo le curará la fractura. Al igual que la muleta el bragero no es más que un soporte mecánico que alivia momentáneamente y permite moverse, pero no cura. ¿Por qué no preocuparse de curar su hernia y abandonar por completo el engoroso bragero?

Los brageros se sabe que no tienen valor, que se basan sobre un principio falso y que en muchos casos son positivamente perjudiciales según demuestra la dolorosa experiencia. Habiendo reconocido las verdades indiscutibles expuestas arriba, es de interés vital para toda persona que sufre de hernia saber COMO LIBRARSE DE SU BRAGUERO.

Deseamos asegurar desde el principio que no tenemos intención de proponer la compra de un bragero o simulación de brageros: deseamos que quede perfectamente claro que los Métodos del doctor Muñoz, son totalmente diferentes de los productos anticuados comercialmente conocidos bajo el nombre de brageros, pues nuestro método es un tratamiento científico individual para cada hernia esencialmente distinto, cuyo fin principal es mantener el medicamento registrado con el nombre de Dr. Muñoz constantemente en contacto con los músculos enfermos a fin de contraer y fortalecer los tejidos musculares débiles y es cuando finalmente recobran su fuerza y de este modo llegar a su estado normal, y si lo hace así su hernia será curada o reducida por completo.

Consulta gratuita todos los días laborables de 9 a 1 y de 4 a 8 y días festivos de 8 a 12, en mi Instituto, Condé del Asalto, 102, Barcelona. Teléfono. 24421.

El Director técnico cirujano herniólogo de este Instituto visitará gratuitamente en:

REUS : Hotel Paris, miércoles días 18. Marzo  
TARRAGONA : Hotel Europa, jueves días 19.  
TORTOSA : Hotel Sibony, viernes días 20.

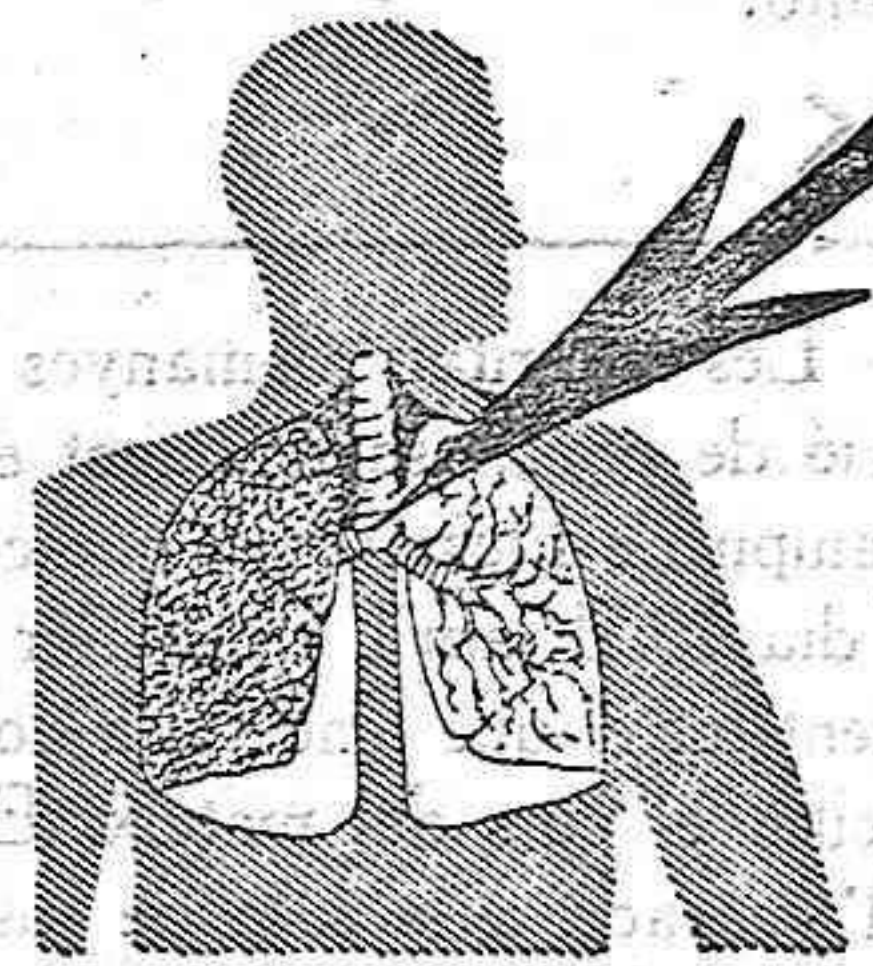
HERNIADOS (Trencats) PREVENGANSE Vdes. de los FALSIFICADORES

Por este motivo ponemos en guardia a nuestros lectores contra las imitaciones del método del Dr. MUÑOZ, y nosotros les garantizamos que tenemos desplegadas todas nuestras energías, para proceder en competencia con estos medios empleados por gente nada escrupulosa

### Consulte VIAJES CATALONIA

### El más leve catarro puede

ser de graves consecuencias para su salud.



Todos los inviernos miles de personas de todas las clases sociales son víctimas de la tuberculosis y de la bronquitis crónica a causa de catarros mal curados.

Tenga usted siempre en casa una caja de la CURA N.º 15 del ABATE HAMON, verdadero bálsamo de las vías respiratorias, y tome una taza bien caliente en cuanto sienta los primeros síntomas de enfriamiento o bronquitis. Cortará usted de raíz la infección y se evitará los riesgos de una grave enfermedad.

La Cura N.º 15 del ABATE HAMON combate eficazmente la inflamación de las vías respiratorias, corta la tos y normaliza la respiración, cuando con seguridad y rapidez los CATARROS, GRIPE, BRONQUITIS, ASMA y todas las afecciones de las vías respiratorias.



CURADO TRAS AÑOS DE PADECER Me encuentro completamente curado gracias a la Cura N.º 15 del Abate Hamon. Desde hace dos años padecía bronquitis. D. C. S. Carmona, Sevilla.

### CURA VEGETAL N.º 15 DEL ABATE HAMON

BALSAMO DE LAS VIAS RESPIRATORIAS

Las 20 Curas Vegetales del Abate Hamon

Maravilloso método de curación por medio de PLANTAS, descubierto por el ABATE HAMON.

- N.º 1.- Diabetes. N.º 2.- Albuminuria.
- N.º 3.- Reuma, Artrismo, Ciática, Dolores.
- N.º 4.- Anemia, Pubertad, N.º 5.- Soltaria.
- N.º 6.- Enferm. de los Nervios, Epilepsia, etc.
- N.º 7.- Tos ferina. N.º 8.- Reglas dolorosas.
- N.º 9.- Lombrices. N.º 10.- Enteritis.
- N.º 11.- Parálisis, Arteriosclerosis, Obesidad.
- N.º 12.- Depurativa de la sangre, Granos, Herpes.
- N.º 13.- Enfermedades del Estómago.
- N.º 14.- Varices, Flebitis, Hemorroides.
- N.º 15.- Tos, Catarros, Bronquitis, Asma, etc.
- N.º 16.- Corazón, Riñones, Hígado, Vejiga.
- N.º 17.- Estreñimiento. N.º 18.- Ulceras estomacales.
- N.º 19.- Ulceras Váricas. N.º 20.- Profilaxis.

GRATIS UN INTERESANTE LIBRO que demuestra la eficacia de la Medicina Vegetal. PÍDALO CON ESTE COUPÓN

Sr. Director de Laboratorios Botánicos, Rda. Universidad, 6, Barcelona, o Peligros, 9, Madrid. Sirvase mandarme el libro del Dr. SABIN.

Nombre .....  
Calle .....  
Ciudad .....  
Provincia .....